

14. *Романова, Т.В.* Педагогические условия формирования эмпатической культуры студентов педагогического вуза [Текст]: дис. ... канд. пед. наук / Т.В. Романова. — МГПИ. — Магнитогорск, 1999. — 156 с.

15. *Сахарчук, Е.И.* Коллективный субъект образовательного процесса как фактор управления качеством подготовки специалистов в педагогическом вузе [Текст]: дис. ... д-ра пед. наук / Е.И. Сахарчук. — Волгоград. гос. пед. ун-т. — Волгоград, 2004. — 300 с.

16. *Сильченко, Т.В.* Организационно-педагогические условия формирования внутривузовской системы качества образования [Текст]: дис. ... канд. пед. наук / Т.В. Сильченко. — Российск. междунаро. акад. туризма. — Сходня, 2003. — 139 с.

17. *Удотова, О.А.* Инновационные процессы в управлении качеством образования в вузе [Текст] / О.А. Удотова // Педагогическое образование и наука. — 2007. — № 6. — С. 8—11.

18. *Философский словарь* [Текст] / под. ред. И.Т. Фролова. — 5-е изд. — М.: Политиздат, 1986. — 590 с.

19. *Яковлев, Е.В.* Теория и практика внутривузовского управления качеством образования [Текст] / дис. ... д-ра пед. наук / Е.В. Яковлев; — Челябинск, 2000. — 418 с.

*Шаламова Н.А.*

## **ГОТОВНОСТЬ СПЕЦИАЛИСТОВ К ИНОЯЗЫЧНОМУ ОБЩЕНИЮ КАК КРИТЕРИЙ ОПРЕДЕЛЕНИЯ УРОВНЯ ВЛАДЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ**

Интеграция в мировое образовательное пространство немислима без максимального освоения мировой культуры, что предусматривает стирание языковых барьеров, расширение взаимообмена студентами и педагогами, осуществление совместных проектов, обмена опытом и информацией о текущих проблемах и методике работы в образовательных системах.

В этой связи основополагающим является владение своим родным языком, а знание одного или нескольких иностранных языков становится необходимостью, так как реально становится средством международного общения, повышения профессиональной подготовки и приобщения к мировой культуре. Переход к информационному обществу требует от современных специалистов физической культуры более высокого уровня коммуни-

кативных способностей личности, которые смогут помочь их вхождению в мировое сообщество. Среди перечня основополагающих компетенций, которые необходимо формировать у будущих специалистов в процессе профессионального обучения на современном этапе, называются следующие [4, с. 38].

а) способность жить с людьми других культур, языков и различий;

б) владение устным и письменным общением;

в) компетенции, реализующие способность учиться всю жизнь как основа непрерывной профессиональной подготовки.

Они являются своеобразным лейтмотивом всей образовательной деятельности высших учебных заведений. К сожалению, в молодежной среде еще имеют место проявления ксенофобии и агрессивного национализма, которые являются одним из препятствий на пути развития интеграции и свободы передвижения граждан и представляют опасность для стабильного развития демократического общества. Изучение иностранных языков в высшей школе безусловно создает предпосылки для более тесного сотрудничества и взаимопонимания между народами, толерантности, формирования уважения к культурному многообразию.

Необходимость такой образовательной политики обусловлена рядом объективных факторов, среди которых назовем лишь некоторые:

- объективные условия развития общества, вхождение его в единое мировое сообщество;

- важность преодоления «технократического» подхода, умалявшего ценности духовной культуры и потребности развития личности;

- изменения экономической сферы, развитие новых форм собственности, в том числе, интеллектуальной, рыночных отношений, предъявляющих специфические требования к личности специалиста.

Несмотря на то, что процессы иноязычного общения и международной коммуникации начинают играть все большую роль в развитии интеграции в экономике, науке и образовании, уровень владения иностранным языком будущих специалистов в неязыковых вузах оставляет желать лучшего. Это сдерживает, на наш взгляд, развитие международных связей физкультурных вузов нашей страны с дальним зарубежьем, что ограничивает возмож-

ности взаимодействия научных и педагогических кадров в подготовке специалистов. Существующее противоречие между возросшими требованиями к качеству владения иностранным языком и реально достигаемым уровнем его владения выпускниками лингвистических вузов ставит под сомнение эффективность существующей системы иноязычной подготовки в этих вузах. В этой связи, проблема повышения качества обучения иностранному языку будущих специалистов физической культуры представляется нам чрезвычайно актуальной.

Одной из важных проблем обучения иностранным языкам становится ориентация на потенциальные возможности самой личности обучаемого в образовательном процессе, создание условий для ее самореализации и саморазвития обучающихся. В документах Совета Европы, наряду с необходимостью изучения иностранных языков, на первое место в ряду качеств полноценного члена европейского демократического сообщества ставятся способность к самоорганизации, независимости, высокое самосознание, уверенность в своих силах, сочетание независимости мышления и действий с социальной ответственностью. На основе данного контекста особую значимость приобретают идеи развивающего обучения, главной целью которого является развитие личностной познавательной активности и самостоятельности будущих специалистов, от которых зависит результат их профессиональной подготовки.

Познавательная активность и познавательная самостоятельность обеспечивают активное отношение к образовательной деятельности, систематичность и настойчивость в учебном труде, положительные результаты и успешное формирование потребности в непрерывном самообразовании [8, с. 244—245].

Разработанная нами концептуальная модель формирования готовности будущих специалистов к иноязычному общению отражает новые стратегии образования. Наряду с задачами фундаментализации, информатизации, инструментализации, аксиологизации образования, особое место отводится в ней задаче интеграции. Как отмечает А.М. Кузьмин, подавляющее большинство ситуаций в практической деятельности педагога требует умения применять не узкую область знания, а системно, в комплексе, привлекать, объединять, суммировать большое число компонентов знаний из разных областей науки. Интегративная природа педагогической методологии дает возможность осуществлять

роль своеобразного «смычка» между теорией и практикой образования [5, с. 94].

Интеграция, по определению многих исследователей, является одной из форм взаимосвязи и взаимодействия предметов или явлений в теории и практике, восстановление их изначальной целостности. Данное понятие относится к теории систем и трактуется как состояние связности отдельных дифференцированных частей и функций системы, организма в целом, а также, как процесс, ведущий к этому состоянию [6, с. 501].

Иностранный язык выступает в качестве предмета, интегрирующего знания в содержании профессионального образования, поэтому способствует становлению специалиста, формируя наряду с другими дисциплинами профессионально значимое для конкурентоспособности качество — иноязычную коммуникативную компетенцию.

Как отмечает Е.М. Бастрикова [1, с. 43—44], коммуникативная компетенция представляет собой лингвистически, психологически и методически организованную систему. В ней достигается единство «языка-речи» как средства (язык) и способа ее реализации (речь). Эта компетенция относится к классу интеллектуальных способностей индивида, являясь сферой проявления этих способностей.

Иноязычная коммуникативная компетенция определяется как способность человека пользоваться инвентарем средств иностранного языка, которые складываются из знаний, умений, навыков и готовности их адекватно использовать. Приобретение коммуникативной компетенции является доминирующей целью в обучении иностранному языку.

Понятие «компетенция» в лингводидактике не является новым. В философии и дидактике всегда разграничивали знание (компетенцию) и его реализацию (деятельность). Под иноязычной коммуникативной компетенцией подразумевается «сознательное или интуитивное знание системы языка для построения грамматически и семантически правильных предложений, а под реализацией — умения и способности посредством речи продемонстрировать знание системы» [1, с. 4]. Благодаря лингвистике, которая отводила грамматике ведущую роль в науке о языке, термин компетенция вошел в практику обучения.

Готовность специалиста к иноязычному общению — это коммуникативная компетенция в действии. Готовность можно

характеризовать как интегративное понятие, как выражение развитости всей системы социально значимых личностных качеств. Эта готовность является результатом расширения и углубления знаний, развития интересов, убеждений, способностей. Формирование этой готовности происходит в процессе непосредственной интеграции методологических подходов, образовательных технологий, теории управления образовательными процессами, достижений целого ряда наук о человеке.

Начиная с 80-х гг. прошлого столетия, анализ языковой коммуникации исследователи проводят не с точки зрения грамматики, управляющей общением, а с точки зрения «человеческого фактора», от которого во многом зависит результативность обучения. Новый импульс в обосновании основных методических категорий и методологических подходов в обучении иностранному языку дает концепт «вторичной языковой» личности, который выступает в роли системообразующего фактора.

Обращение лингвистов к языковой личности как к человеку, рассматриваемому с точки зрения его готовности (способности) к производству речевых поступков, потребовало пересмотра методологических основ обучения иностранному языку. «Вторичная языковая личность» формируется в процессе овладения вербально-семантическим кодом изучаемого языка, т. е. «языковой» и «глобальной» (концептуальной) картинами мира носителей этого языка, позволяющими понять человеку новую для него социальную действительность другого народа.

Проблема формирования вторичной языковой личности студента в процессе изучения иностранного языка — это процесс личностного развития будущего специалиста и его социальных качеств.

Приоритетной идеей разработанной нами концепции является устранение эклектичности существующей системы обучения иностранному языку, для которой были характерны размытость и нечеткость целей, отсутствие критериев и показателей оценки эффективности образовательной деятельности и уровней стандартов владения иностранным языком.

Исходной позицией подхода к изучению иностранного языка будущими специалистами физической культуры является не столько предметная ценность дисциплины, сколько инструментальная. Это значит, что иностранный язык изучается как средство, с помощью которого можно осуществлять самообразовательную, информационную и профессиональную деятельность.

К внешним факторам, способствующим возрастающей значимости дисциплины можно отнести изменившийся социокультурный контекст. Растет число специалистов, участвующих в международной деятельности, благодаря современным информационно-коммуникативным технологиям, расширяются международные контакты. Наряду с этим, появление проекта Совета Европы «Общеввропейские компетенции овладения иностранным языком» явилось стимулом по разработке образовательных стандартов по иностранным языкам в общеобразовательном и профессиональном образовании.

«Компетенции» дают основу для разработки учебных программ, контрольно-измерительных материалов, учебно-методических комплексов. Материалы Совета Европы конкретно помогают определить стратегии обучения и достигаемый конечный результат. Общая основа, предложенная разработчиками общеевропейского стандарта по овладению иностранным языком, позволила нам разработать концептуальную модель обучения иностранным языкам в вузе с учетом современных требований, обеспечить единый подход к образовательному процессу по всем изучаемым иностранным языкам, а также определить конкретные диагностируемые цели на каждом из этапов обучения.

В современной психолого-педагогической литературе понятие готовность к выполнению какой-либо деятельности употребляется в различных значениях: как наличие способностей (Б.Г. Ананьев, Л.С. Рубинштейн, Н.Ф. Левитов), как качество личности (К.К. Платонов), как уровень установки (А.Г. Асмолов), как эмоциональное состояние, характеризующееся оптимальным уровнем работы афферентных и эфферентных систем (Г.М. Гагаева), как психологическое условие успешности выполнения деятельности (Е.С. Кузьмин, В.А. Ядов, М.И. Дьяченко и др.), как избирательная прогнозирующая активность на стадии подготовки к деятельности (Р.Д. Санжаева) и др. Не останавливаясь на анализе содержания различных дефиниций, мы руководствуемся сходством всех подходов: готовность определяет состояние относительной завершенности подготовки к самостоятельному выполнению деятельности, является условием эффективной деятельности. Эта подготовленность основывается не только на предметных знаниях и умениях, но и на сформированных личностных качествах.

Несмотря на различные точки зрения в трактовке понятия «готовность», можно выделить то общее, что их объединяет: мотивация и личностное отношение к деятельности, сформированная система опыта личности в деятельности, рефлексия и воля. Содержательную основу готовности образуют требования образовательного стандарта. Таким образом, готовность выступает в качестве одного из критериев эффективности образовательной деятельности студента.

Общение, как речевая деятельность, имеет свои особенности, связанные с характеристиками языка как средства этой деятельности. Для модельного представления самого феномена рассмотрения — готовности к иноязычному общению — необходимо опираться на научное обоснование теории речевого общения. Предпосылкой для понимания может служить определение сущности биллингвизма как речемыслительного феномена, истоки которого находятся в природе человеческого сознания как формы отражения объективной действительности. Известный лингвист Г.В. Колшанский отмечал, что познавательная сущность человеческого сознания и его социальная сущность нашли свое выражение в неразрывном становлении и развитии речемыслительного процесса, который интегрирует в себе индивидуальный и социальные аспекты сознания [3, с. 27]. Далее исследователь отмечает, что целостность «речемыслительного процесса человека означает также, что ... человек формируется как монолингв, языковая база которого определяется конкретными условиями его существования». Поэтому второй язык рассматривается как вторичное явление, как «факультативный признак речемыслительной деятельности человека». В дидактическом аспекте, — подчеркивает автор, — знание другого языка можно рассматривать в аспекте усвоения и расширения знаний, «ибо язык независимо от конкретных национальных вариантов остается единой универсальной базой мышления человека» [3, с. 27].

По своей сути биллингвизм представляет собой систему психологических, лингвистических и дидактических проблем, от решения которых зависит успешность изучения языка.

В нашей исследовательской работе мы принимали во внимание некоторые лингвистические предпосылки, выполняющие роль методологической основы, которые проанализировал Г.В. Колшанский. Заключаются они в следующем [3, с. 29]:

— универсальность и единый характер свойств естественно-языка создает главную предпосылку для взаимопонимания

народов, а, значит, предпосылку для усвоения языка представителем любого языкового коллектива;

— мышление формируется на базе родного языка, т. е., что усвоение любого другого языка может осуществляться при условии взаимодействия родного и неродного языков. Это требует осуществления в практике обучения опоры на принцип «диалога культур»;

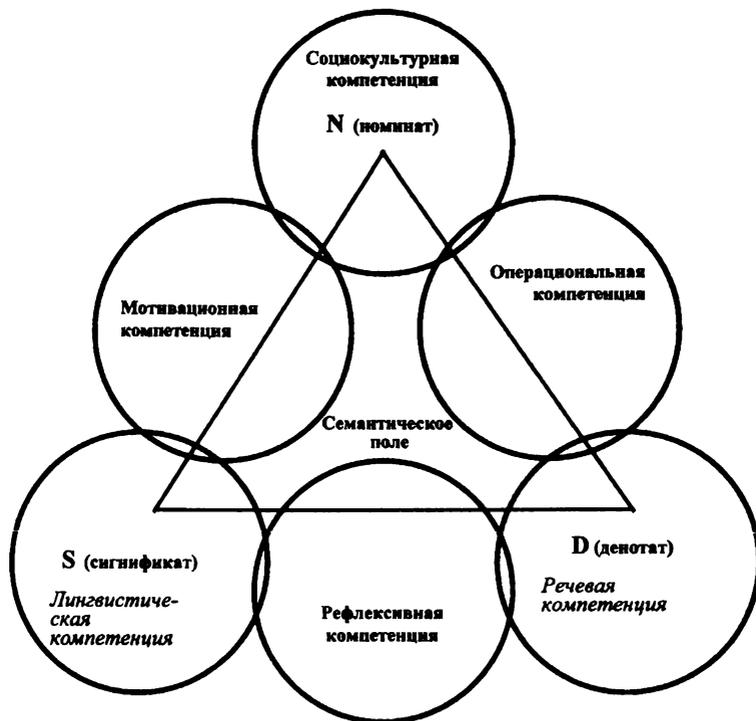
— каждый конкретный язык должен рассматриваться как национальный вариант единого человеческого языка, поэтому овладение родным языком создает предпосылку овладения любым другим языком;

— язык, как средство коммуникации, выступает во всех видах речевой деятельности (чтение, понимание, письмо, говорение) как единая система, компоненты которой подчинены коммуникативной задаче. Никакие отдельные компоненты (словарный запас, грамматические формы, фонемный состав и др.) не могут функционировать в качестве средства передачи информации. «Минимальной единицей, интегрирующей в себе соответствующие языковые элементы ..., является такой речевой акт, в котором осуществляется именно общение, а не просто передача безадресной информации».

Очевидно, что знание отдельных элементов языка, а именно: звуков, слов, предложений — не может относиться к понятию владения языком как средством общения. Овладение языком — это овладение таким языковым механизмом, который позволяет человеку порождать и воспринимать текст, тем самым осуществлять обмен мыслями, это способность участвовать в реальном общении.

Феномен общения, как предмет обучения, представляет собой сложный механизм, поэтому в структурном отношении модель самой готовности к иноязычному общению поликомпонентна. В нашем исследовании готовность к иноязычному общению — это полиструктурное интегративное образование, включающее совокупность компетенций и психологических особенностей обучаемых, которые, в свою очередь, обеспечивают реализацию накопленного в образовательном процессе ресурса для осуществления иноязычной речевой деятельности (общения). От степени выраженности и развитости компонентов готовности зависит уровень владения языком.

Основу модели готовности будущих специалистов к иноязычному общению (см. рисунок) образует, так называемый, семантичес-



*Степень определенности* ← → *Степень неопределенности*

Рис. Модель готовности будущих специалистов к иноязычному общению

кий треугольник NSD, символизирующий смысловую структуру слова и языковых элементов. При конструировании этой модели мы опирались на тот факт, что «в естественных языках в процессе наименования устанавливается соотношение трех сторон: наименования (номинации) (N), сигнификата (S) и денотата (D)» [2, с. 17]. В номинате выделяются две стороны: экстралингвистический объект — денотат (D) и отражаемое в формах языка понятие сигнификат (S).

Семантический треугольник (семантическое поле) — это совокупность слов и выражений, составляющих тематический ряд, который хранится в долговременной памяти человека и возникает каждый раз в случае необходимости решения той или иной коммуникативной задачи в определенной области. Следует подчеркнуть, что наличие семантического поля в памяти человека

является важным условием свободного общения в соответствующей сфере и области знаний.

Представленный в модели семантический треугольник объединяет, связывает между собой ведущие компетенции — лингвистическую, речевую и социокультурную, а также компетенции, характеризующие личностные качества: мотивационную, операциональную и рефлексивную. Это придает устойчивость и целостность модели.

По своему содержанию семантический треугольник отражает язык, мышление и экстралингвистическую ситуацию, т. е. то, что отличает естественный язык от искусственной знаковой системы — способность образовывать бесконечное число предложений, в то время, как искусственные семиотические системы имеют ограниченные возможности [3, с. 17].

Наряду с указанными в модели компетенциями, результативность формирования готовности детерминирована наличием общих компетенций (декларативные, социокультурные, межкультурные знания), умений, навыков и личностных факторов (экзистенциальная компетенция).

Объективными показателями уровня готовности к иноязычному общению в модели являются компонентные изменения:

а) уровня развития коммуникативной компетенции (лингвистическая, речевая и социокультурная компетенции);

б) уровня развития мотивационно-волевой сферы (мотивационная компетенция);

в) уровня организации деятельности (операциональная компетенция);

г) уровня рефлексивной культуры (рефлексивная компетенция).

Трудно представить современную образовательную систему без мониторинга качества. Мониторинг, как элемент системы, позволяет отслеживать и собирать данные о результатах образовательного процесса, оценивать их, вносить коррекцию в образовательную деятельность для достижения положительного результата. Мониторинг также предполагает модульное структурирование содержания учебного материала, что облегчает переход на систему оценивания качества в зачетных единицах.

Мониторинг формирования готовности к иноязычному общению включает несколько этапов:

1) выявление исходного уровня знаний иностранного языка студентами первого курса;

2) определение реальных образовательных потребностей студентов с учетом принципа развивающего образования;

3) разработка системы контроля и контрольно-измерительного инструментария по определению качества образовательной деятельности студентов;

4) создание и совершенствование содержания учебно-методического комплекса;

5) поэтапное отслеживание и диагностика изменений в процессе овладения студентами иноязычной компетенции и личностных мотивационно-ценностных установок;

6) создание системы критериев и показателей по определению уровня готовности будущих специалистов к иноязычному общению.

Мониторинг способствует совершенствованию управления образовательным процессом на каждом из его этапов.

#### Литература

1. *Бастрикова, Е.М.* Коммуникативная компетенция как лингводидактический феномен [Текст] / Е.М. Бастрикова // Русская и сопоставительная филология: лингвокультурологический аспект. — Казань: Казан. гос ун-т, 2004. — С. 43—48.

2. *Гак, В.Г.* Язык и действительность [Текст]: сб. науч. трудов под ред. В.Г. Гака. — М.: АЕНАНД, 2007. — 640 с.

3. *Колшанский, Г.В.* Лингвокоммуникативные аспекты речевого общения [Текст] / Г.В. Колшанский // Методическая мозаика. — 2006. — № 4. — С. 27—32.

4. *Краснова, Г.А.* Глобализация и высшее образование [Текст] / Г.А. Краснова // Открытое образование. — 2002. — № 6. — С. 51—56.

5. *Кузьмин, А.М.* Аксиологический подход в воспитании современного студента [Текст] / А.М. Кузьмин // Проблемы физкультурно-педагогического образования в Уральском регионе: сб. науч. тр. / под ред. А.М. Кузьмина, А.А. Найна. — Челябинск: ЧелГНОЦ УрО РАО, 2002. — С. 93—96.

6. Советский энциклопедический словарь [Текст] / — М.: Сов. Энциклопедия, 1980. — 1600 с.

7. *Шаламова, Н.А.* Модель формирования готовности будущих специалистов физической культуры к иноязычному общению [Текст] / Н.А. Шаламова // Интеграция высшего профессионального образования в сфере физической культуры: монография; под ред. А.Я. Найна. — Челябинск: ЧелГНОЦ УрО РАО, 2008. — С. 357—380.

8. *Shalamova, N.A.* Educational technologies in teaching foreign languages in high educational establishments of physical culture [Текст] / N.A. Shalamova // Competence and education technologies: materials of research-practical conference. — Horsens: University College Vitus Bering Danmark, 2008. — P. 244—275.